ΣΕΝΕ 53. (Εφρενδί 15 Απρίλιος) ΠΕΝΤΣΕΜΠΕ 1 ΑΠΡΙΛΙΟΥΣ 1893 (1309) (Χιδίρεγι Ραμαζάν 26 1310) Νόμ 16 9

ΜΟΥΕΣΣΙΣ

ΕΥΑΓΓΕΛΙΝΟΣ ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

ΑΝΑΤΟΛΗ

Σαχίπ ιμτιγιάζ
ΘΕΑΓΕΝΗΣ Ε. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

ΓΑΖΕΤΑ ΠΕΔΕΛΙ
Δέρ σααδετιδέ
Σενεδί . . . . . Γρ. 120
Αλτή αϊλιγή . . . . . » 65
Ταϊρ-ριαρδά
Σενεδί . . . . . » 100
Αλτή αϊλιγή . . . . . » 85
Μεγαλίκα ιδάρεσιδέ
Σενεδί . . . . . Φρ. 40
Αλτή αϊλιγή . . . . . » 20

Μαϊδιρλέρ
ΑΔΕΛΦΟΙ ΜΙΣΑΗΛΙΔΑΙ

ΙΛΑΝΑΤ
Πιρλέρ σατηρή 12ζι σαγηρή . . . Γρ. 5
» » 32ζι » . . . . . » 3
» » 22ζι » . . . . . » 2

ΜΕΡΚΕΖΙ ΙΔΑΡΕ
Ισταντωλδή Ούζούν Τζαρσουδά
Ταχτά Καλεδί Νόμ. 158.

Νουσχαή 10 Παρά

ΟΥΜΟΥΡΙ ΣΙΓΙΑΣΙΓΕ ΜΕΖΧΕΠΙΓΕ ΒΕ ΦΕΝΝΙΓΕ ΓΑΖΕΤΑΣΗ ΟΛΟΥΠ

ΣΑΛΙ, ΠΕΝΤΣΕΣΕΜΠΙΕ ΒΕ ΑΖΟΥΜΑΑ ΙΡΤΕΣΙ ΝΕΣΡ ΟΛΗΝΟΥΡ.

Νουσχαή 10 Παρά

ΑΖΙΜ ΒΕ ΑΖΙΖ ΠΑΣΧΑΛΙΑ

Σαγιέτ ἀτλαγ'δ βαγίέ χαζζέτι σεχινλαχίδε πού σενέ ἰζζέτ ὀληνὰν Πάσχα ἐρτηλερί σεχιμιζίν πιτούν Ἐκκλησιάλαρηνδά σουρέτι μουταδανεδὲ μουκεμμέλ ἐπαλλί νεμεπτούν. Βὲ γάχετ μουνταζάμ ἰδί Ἄζιμ βὲ ἀζίζ. Πάσχα λε τεορίγασηνδα χὲρ Δευτέρα Ἀνάστασις τεπλίρ ὀληνὰν Ἐσπερινσδὰ χὲρ Ἐνορίαδα Ἐκλησίαλαρα δεβάα ἰδὲν Πτικτλού Χριστιναλαρὴν χάττου γισατή γιὸκ ἰδί. χουσουσού ἰλὲ Πατριχγαὲ Ἐκλησίασηνδα, Οἰκ. Πατριάρχης Νεόρτος ἐρένδι χαζρέτλερί Ἱερὰ Σύνοδος ἀζαλαρηνδὰν πλεζήλαρη ἰλὲ λειτουργὲς ὀλμούδοσρ. Πάζαρ ἀχουσού σαπάλλαν δενιζδὲν κατιλάρ βὲ Βαπορλαρ βὲ καραβὰν ἀρεπλέρ βὲ ἀτλαρ ἰλὲ Φενὲρὲ ζιαρετζιλὲρ σιτάπ ὀλοὺπ ἀρματηνδὰν τζὸκ λετζλεγιοὺπ Ἐκλησιάνὶν χαβλισὶ Πατριχγανὶν μουχτελίφ δαιρελερί δολδουνδὰν σόνρα, τεσιρὰτ ὀδασή γιὲν πορτοὺκ δεβανχανὲ χατηρλὴ βὲ ρουτπὲ σαχιπλερί βὲ ἐζζετὶ μισαχιλὲρ βὲ φαμιλιαλαρὴ ἰτζοὺν ταχζὶ ὀλουμουζ ἰδὶκι χὲρ ταραφδὰν ἀελὶν ἰσταν τεζαγιοὺδ ἰτμὲλὲ πὶρ ταραφδὰν δικερ ταραφὰ κηπρανὶν ἰχτιμαλὴ γιὸκ ἰδὶ. Γίνε πού δζοὺμλε ἰλὲ σουκορλὲρ ὀλσοὺν σαγιὲ ἀσαγις βαγιὲ χαζζέτι παδδαχιδὲ Φενὲρ Ζαπτηδὲ μουδὶρ Ἐμὶν ἐρένδι, βὲ μουαδὶνὶ Κασὶμ ἐρένδι χαζρατηνὴν χιμπετλερὶ βὲ μαχρουσὶ δζὲλὲπ ὀλουνὰν πὶρ πολοὺκ ἀσαλὶρι σαχανὲ, βὲ κουνχανδαλαρηνὴν γαιρετλερὶ ἰλὲ χιτζ πὶρ κιρνὶ σὶγουσσοὺζλοὺκ τσογοὺρ ἔτμεμ.

Κερὲκ Ἐκκλησία σαχηλινὸδ βὲ κερὲκ χαριδζινὸδ βιρσὸδ ἰδιζὲκ μουχτεμὰ ἐδζαπτὶν χοὺσνου καπουλινὲ βὲ νιζαματὴν δεδζαμχνὰ ταχζὶς λονὰν κομισὶν βαηρταχὴ ἰλὲ (μεζκιτὸρ κομισὶν σααδετὶδὶ Δημητράκη ἐρένδι Γιενιδουνιὰ, Πατρὶκ χανὲ καπού κετχουδασὴ ἰζζετλού Ἀντώνιος ἐρένδι Οἰκιάδης, Δημήτριος Ἐκνυδόπουλος, Συμεὼν Παπαδάκης βὲ Ἰωάννης Ταντελίδης ἐρένδιλερ χαζαρατηνδὰν μουχελὲ ἰδὶ) σουρρὰτ δουδὲλὲ ἐδζαπτὲ ἰλὲ σεφρετγανὲ κετεπὲ βὲ μεμεκρηλαρὴ βὲ μιλλετὶδὰ ὀλρηνὶζδὰν ἀσγάτη φουτπὲ ὀλὰν ζεδάτὴν μουτεταρὲ Μέγα συνοδικὸν ἰδχαλ ὀλουνχαρὰκ Οἰκουμ. Πατριάρχης Νεόρυτος ἐρένδι χαζρετλερὶ ἰλὲ Ἱερὰ σύνοδος ἀζαλαρηνδὰν χρηετλού ἅγιος Ἐρέσιος, ἅγιος Ἡρακλείας, ἅγιος Ἰωαννίνων, ἅγιος Διδυμοτείχου, ἅγιος Κορυτζᾶς, ἅγιος Βελεγράδων, ἅγιος Χαλδείας βὲ σταμπὶζὶ μουσαχρετὲν πουλουνὰν ἅγιος Κυζικου ἐρένδιλερ χαζαρατὴ ταραχρηνδὰν καποὺλ ὀλουνουρλὰρ ἰδὶ.

Ὁ ἀχιὸν κερὲκ σουρρὰχὶ δουζὲλὶ ἐδζνεπὲεδὲν βὲ κερὲκ μιλλετὸσλαρηνὴδὰν χαζὴν πουλουνὰν ζεδάτὴ μουχτερεμὲ ρεσμὶ ἐλπισελερὶ ἰλὲ 1. Ρωσσία σεφρὶ ἀσαλετλού δοὺ Νελιδὰν δζεναπλερὶ πὰς τεζδοὺνὰν μουσιοὺ Ἰσάνωρ, βὲ σὶρ κιρὰτὶ μουσιοὺ Μανσοὺρωφ, 2) Γιονὰν σεφὶ, Πρὲνς Νικόλας Μαυροκορδάτος ρεσμὶ ἐλπισεὶ ἰλὲ βὲ Γιονὰν Κόνσολασσου μουσιοὺ Λογοθέτης, ἰκινδζὶ κιρατὶ μουσιοὺ Ρικάκης, βὲ τερζὸυκαναλαρδὰν μουσιοὺ Σελιγνὰδης βὲ Φτάκρος, 3) Σφρὶστὰν μαλλαγατκιουζὰρὴ μουσιοὺ Τερζὰν, 4) Ρουμὰνια σεφρὶ ταραχρηνδὰν σεφρετὶν πιρινδζὶ βὲ ἰκινδζὶ κιρατὶ, 5) Καράδαγ μαλλαχτκιουζὰρὴ μουσιοὺ Βάκιτς, 6) Ἀμέρικα σεφρὶ μουσιοὺ Τόμψων ἐλπισὲ ρεσμισὶ ἰλὲ βὲ σεφρετὶν πιρινδζὶ τερζὸυμανλὰρὴ, 7) Μηλετὸσλαρηνὴδὰν ἀσγάτη ρουτπὲ, α) σὶρ ταπιὲ χαζζέτι σεφριγιάρὶ δεδλετλού Σπυρίδων Μαυρογένης πασὰ, β) σααδετλού Δημητράκη ἐρένδι Γενιδουνιὰ, γ) Ἐρζόκη ἀτκερὶ μουτεαχχουδλαρηνδὰν σααδετλού Συμεωνάκη ἐρένδι Σινιὸογλου, δ) Πὶ ὀγλού πιδὰγὶτ μαχκεμεσὶ μουδὰὶ οὐμουμὶ ἰζζετλού Μιχαλὰκὶ ἐρένδι, ε) ὀὺμοὺμ μεκτεπλὲρ μουρεπσὶ ἰζζετλού Ἀβρὰμ Βαπρὶζὴς ἐρένδι, στ) «Κωνσταντινούπολις» γαζέταση σαχίπι ἰμτιγιαζὴ ἰζζετλού Δημήτριος Νικολαΐδης ἐρένδι, ζ) ἀσκερὶ ταπιπλερδὲν Ν. Ἀχμὰνὸς, η) μουχτελὶφ μιλλὲτ μεζζὶσὶ ἀζαλαρὴ, Ρούμζὰ γαζέταλαρ βεκιλλερὶ, θ) μιλεταμὶζ πανκελερὶνδὲν μουσσοὺμ Λεωνίκος Ζαφίρης βὲ Εὐστόθιος Εὐγενίδης, ι) βὲ σὰρ μουτεπεράνὴ ἐζζανὶπ, βὲ πὶρ τζὸκ μαδαμ βὲ μαδμαζὲλ.

Σαάτ 3 1/2 ρὰδδελερινὸδ ὀἰκ. Πατριάρχης Νεόρυτος ἐρένδι χαζρετλερὶ Ἱερὰ Σύνοδος ἀζαλαρὴ βὲ πάζὴν μισαρὶετεν πουλουνὰν μητροπολοὺσλαρ ἰλὲ τεσρὶρὰτ δὰταηνδὰ ψὰλτηλὲρ «Ἀνασταὶσεως ἡμέρα ψαλ ἐτμεεδὲ ὀλδηκλαρὴ χαλὲὶ, ἐν παρλακ βὲ κηβὰ μεσὰρ μελτουσὰτὴ φουχανιελερὶνὶ, βὲ οὐζεγνὲ ὀλμαχρούν σάκνισον ἀτκουνσλαρὴ μαμρετὶ ἰλὲ λαπὶς ὀλδηλὰρ, βὲ ἀκαπινὰδὲ Μεγάλη Πρωτοσυγγελίαν μερδὶσλαρηνδὰν ἐκκλησίανὶν μεδὰνὴγνὰ, (ἀσαλὶρι σαχανὲ σπρὰ ἰλὲ δουρδὴγὴ χαλδὲ) πὶρ ἀδαμὶ ὀλσὰ κελὲπὰ, ἐρένδι πιζὶ γαπὲρ βιρεπὶλοὺρ μισινὰ, κιμιζὶ Φίλιππος Λεβέλλανλαν χανεσὶ νέρεδε ὀλδηγνὰνὶ δεδὶ.

Πὶτ ζεδὲ σιζλερὶ ὁμοὺρ, ὁ ζὰτ πὶρ κατζ ρὰχ μουκαδδὴμ βιρδὰτ ἐγλεδὶ.

Ἄκα! χὶτζ πὶρ ἐδλὰδ πηρὰκμαδδιμὶ
Πηρκεδὴ, ἐμμε κιάδκιν πηράμμασα ἰδί.

Σεπὰ;
Σεπὰ ἐμμὶ πού ζὰτ πελδεὶν μουτσαρρηφνὴ τεπλὲρ ἰτδὶδὲ φιρὲρ ἐγλεδὶ, ἀμὰ βραχμακδὰδηρ.

Βὰρὶδὶ Δουέλλοδὰ τεπλὲρ ἰτμὲ ὀλμαλὴδηρ,
Χὰτρ ἐρένδιμι, Δουέλλο λακιρδήσὴ γυὴκ σοὺ κασὰλε τεπλὲρ ἰτδὶ ἰνιλὶρ βὲ τοχμαπὶδὲ σουσὸυτ ἐγλεδ (

Ἐὶ βὰχ! ἰστὲ πουνὰ πὶκ κιδὶρ ἐγλεδὶμ. χὲρ νὲ χὰλ ἰσὶ ζρὸ πουγιοὺρουν, πουνὰν πὶρ σενὲ μουκέδδεμ Φίλιππος Λεβέλλανὴν χανισινὲ Ἀβέναδαν πὶρ κὶνὲζ κὴζ κεδὲζζὲκ ἰδὶ, κεδδὶμι; χαπερὶν βὰρμι;

Χάκα Ἀβέναννὴν ἐν μισγοὺρ ἐμμὶζὶσὶ δὸν Ἰκοσσὰ Ροβέρονὰν κερμεσὶμι ἰδδεὶτ ἰδδεὶτ κεδδὶ, βὲ Φίλιππος Λεβέλλανὴν μουδαχὶτ ἐδλαδὴ κατὶλ Ὀλιδὶ ἰλὲ νιχμαχλαν δὲ, ὀμμὶ Μαδὰμ Ὀλιδὶ τεμμὶ ὀλμνοὺρ.

Μαδὰμ Ὀλιδὶ πουνδὰμχδηρ;

Ὀχοσσνὴ πιλίμμὶ φάκατ γιαζοὺχνελερὶ σὸ σὸλ ταραφδὰ κὶρὸνὶν ζεσὶχ πινὰδὶδὶρ, δραδαν μαλλουμὰτ ἐλαπὶλοὺρσὶζ.

Τεδεκκοὺρ ἰδὶρμὶ ἐρένδιμι δεγὶπ, Τάγκρεδ ἰλὲ Κυρὶνο χιοσεριλὰν δζεσὶμ πινὰγὶ δογρὸυ κιτδὶλερ.

Μουσσιοὺ Ὀλιδιανὶν μουφαχχὰζ βεκιλὶ Τάγκρεδ ἰλὲ Κυρὶνοὶ χοὺσνὶ κεπὸὺλ ἰδὶρεκ ἰστεδὶλερὶ μαλλουματὴ βιρδὶ, βὲ Μαρζοὺνὸ νὰμ ἀμιὶνὶ παραλανὴ, χιμιὰτ νεδὶνδὲν ὀλαρὰκ γελὰνὶνὶζ Ἀνουντζιάτνὴν τὶ χιαμὲτ χουδὰ ἀαχηλὶ σιλαμετὶ τζηκδηγνὴ νὰκλ ἐγλεδὶ.

Τάγκρεδ τεκρὰρ ἰδουὶτ, σινὶγὴρ μεζὰοὺρ ἀμιδὲν γιδὲλνὶνὶζ Ἀνουντζιάτα κουρτουλαπὶλὲ πασκασηνὴν κουρτουλάμαδηγνὴν ἐγιουδζὶ πὶλοὺρμισινὶζ δεδὶ.

Ἔδδετ ἐρένδιμ! Μαρζοὺνὸ δερουνὸδὲ ἰκὶ δισὶγὴ βὰρ ἰδὶ, πιρισὶ Ἀβέναδὰ πὶρ Φρανσὶζ πὰχρὶ ζαπτὶ λὶ νεκιαχλανὶνὶ χένοὺζ δοὺλ κελὴλὲ ἰδὶ, ὁ πὶρ δὶεὶγλὶ ἀλμὰ ἰζὶν ἐγὶ ὀλμὰ ἰζὶν ἰνὶλὶρ βὲ ἀγὴζὶδὰν Ἐάτη χαζρέτι Παδὶσαχὴ, Πατρὶκ ἐρένδι, Ἱερὰ σύνοδος βὲ Ρωσσία ἰλὲ Γιονὰν σεφὶλερὶ ἰτζοὺν «Ζήτω» βὲ «Οὔρα» Ἐγγουδὶλ κερισονὶδὲ σαὶν ἰδὶ, βὲ σιζὶ κιρμελὶλὲ πὲκ μεμνοὺν ὀλμαὶλοὺρ ἰδὶ, φάκατ δοὺν κιδὶζὲ πὶρκιμὲ ἀιτμὶζ βὲ νέρεγε ἀιτδὶγνὶ βὲ νὲ μὸυδδὶτ ἐγλενεδζεγνὶ χαθεμελερὶδὲ πὶμοεσλαρ δεδὶ.

Τάγκρεδ δαχὴ, ἐρένδιμ χὲρ νὲ χὰλ ἰσὶ ἀδδετινὸδ Τάγκρεδ δὶ Ναζὰν κὶ δὶ δεγὶὶ ἰρεδὶ πουγιοὺρουν, Ἐπετὸδ Ἰσμιμὶ οὐνοὺρμακτὸδὰρ, ζὶρα Ἀβέναδα ἰκὶν πενὶ πογοὺκ τεχλικεδὶν κουσταρμὰζ ἰδὶ δεγὶοὺν, τεδεκκὸρ ἰδὶρεκ ὀνὸν ἐγκιδὶλὰρ, βὲ πὶρ μὸυδδὶτ λακιρδὴ ἐτμεκζὶν γεκλὶ γενκρονὸδ κιζὶνδὶλὲρ, βὲ Τάγκρεδ πὶκ μοὺλλαχζὰ ἰδὶ τζὸνκι Κέρμενν βιρακὶνὶ ἐεὶτδὶ ἰεὶ, ἐεδὶγὶ ὀγκονὰρὶ βὲ δεσεσὰρὶ οὐνουτδὸ, ζὶρα Ἀλλὰχ χακκνὸδὰν κελμὶζ ἰδὶ, ἀρτηκ ὑπεκὰμ ἀζμαγὶ οὐνουτδοὺδὰ, ἐρνεζὶζ κιουζελλιγνὶ ταχχαγιοὺλ ἰδιμεκδὶ ἰδὶ.

Κυρὶνο ἰδὶ πὶκ κεδὰρὶ ἰδὶ ἀδζὲτ μαζδὰ ὀὺζὲ ἐ δὰζ κλαμαδὰγνὸνδὰμμὶ, πὲκδὲ ἰναὸμμὶζὶ, ἤρα ὁ δικπὰζ βὲ ὀρνὶζὶζ κιουζὲὶ Ἥλιναγὰ κηζὴ Κέρμενε ὁ δερεδζὲ κέλλου μουχκαπὰτ ἐτμὶ ὀλὴγνὶνδὲν, βεφατκνὴ ἐεὶδὶτ, κιλπὶ κηρνὶδὴδὰ κιζὶλερνὶν γιαὲ δαμλαδὰ.

(Πακηγεσὶ βὰρ).

— 127 —

ΤΕΦΡΙΚΑ

TZINKIANE KHZH

ΣΑΒΙΕ ΑΕ ΜΟΝΤΕΜΕΝΙΝ τελεμκερδεσὶ ἀδοὺτ, μεκτοὺβ ΕΥΑΓΓΕΛΙΝΟΣ ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣΑΝ τερδζεμὲ ἀδηγὴν ἠθὴ.

Μ α τ ά δ.

Χὲρ νὲ χὰλ ἰσὶ, πού μεεμουνὶτ Τάγκρεδὶν μαζδὴνὰ μανὶ ὀλμχγιαδζὰκ ἰδὶ, τζὸνκι Βουλὰνιαγε κιδὶρεν χὲρ χαλδὶ Χὰδρ ἀτμὶ ὀνὸνδὲν κεζζὲδζεκλεριδὶ, βὲ πὶρκζ ὀνὰζ κεμὶγὶ δουρδοὺρατὶλὶπ, κεκρηχὶ τζκαρὰκ Ἀνουντζιάτδαν ἀλαδζὴγὴ μακλοὺματὴ γὶνὶ ἐλμεκὶλὶοὺρ ἰδὶ.

Ἰστὲ πού μαζδὰ ἰτζοὺν Περοὺδὲ ζὶκρ ἰτδὶγὶζὶζ πὲλλὶκ κεμὶ Χὰδρ λιμανηνὰ τιρὸὺρ ἀτμὶζ, βὲ δερουνὸδὲν φλοὺκκ ἰλὲ ὁ Ζὶκρ ἰτδὶγὶζὶζ ἰκὶ δελὶ κανὶλλαρ γὴνὶ ἀχχρὶλὲ Ζαπτὴτὴ Τάγκρεδ ἰλὲ Χιοδὶλοὺ Κυρὶνο κεκρηχὶ ἀζηκρηκὶδὴδὰ. ὀμὶδὶ ὀρτηκ πουνλαρὴν ἀρκασηνὰ ἀαακὶτ ἰδὶλὴμ.

Τάγκρεδ Κυρὶνο ἰλὲ πὶτὶ γαλὴ κεκρηνδὲν ὀδὰκρὴ γεοκαρὴ πὶρ ἀζ κιζνδικδὶν σόνρα νὶχκιετ χαλμὲζὶ πὶρ βὲζζὶ ἀτὶ ἐνδὶλὲ: ὀνδὲν Πτικιχανὶ κρδὰλαρὴ, ἀαπτὶνὶ Πατριχχανὶ κιχνὶλὲρὶ ἰκιὶὰρ, Ρουσσεραρτὶνὶ πὰ: κιχνὶ γοχιετὶλοὺ Ἀρσένος ἐρὶ ὀιλὰκανσὰλαρ, Ἱερὰ Σύνοδος ἀζαλαρὴ Εὐαγγελὶνὸ δουτὰρὰκ, ἄτνη ρουχανιενὶν ἰζζρὰζαλαρὴ, Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης Νεόρυτος ἐρένδι ἰκὶ κολτοὺ γὴνὸδὰ Ρὸὺς βὲ Γιονὰν σεφὶλερὶ ὀλδηγὴ χαλδὲ, βὲ πὶνὰλαρὴ μουτεακὴτ ζεδάτὴ μὸυχτερεμὲ, βὲ ρουτπὲλὶ ὀλδαλαρ, βὲ μιλλετμὶζ ἀγνὰλαρὴ κὶρρεσὶ Ρωσσία σεφρετὶνὶν «ἰζχὶλὲ» νὰμ μαχὲτ βαπορὶ ταιρελερὶνὶν ἐλ ἐλὲ βερεζὶκ τεπὰλὶ ἰτδὶκλερὶ χὰτ ἐτζερουσὶνδὶ, πὶρ σουρὲτὶ ἰντὶζαμεδὲ ἰκὶ ταραφδὰν ζαπτὶὲ νερεζὲὶ ἰλὲ πὶρ πολοὺκ ἀσαλὶρι σαχανὲ ἀιδερὲκ βὲ Πατριχχανὶνὶν ἀρκὰ καπουσσὶνδὰν τζηκιλὰρ ἀκ βὲ ἐκκλησιανὶνὲ τεραρὴ ὀδλαταὴλὰρὰκ ἐκκλησιάγια δουχοὺλ ὀλουνμὸὺδ βὲ μουτεεράνὴ ἐδζαπτὶ, μαχσουσὶ τανζὴμ ὀλουνὰν προγράμ μουδζὶπὶνδὲ, σουρρὰ θρόνσουν κορδουσουνδὰκὶ σταδὶζὴλερὲ, σεφρετλερὶν κιατὶν βὲ τερζὸυμανλαρὴ Σωλέκηγιὰ, μουχτελὶφ μιλλὲτ μεζζὶσὶ ἀζαλαρὴ μητροπολοὺσλαρὴν σταδὶὴλερὶνὶ πὰζὴηαρηνὰ κονοὺμ μουδλαζὲὶ ἀκολουθία πὰνλαγμαρὰκ πὶρ βὲτζὴ ἀτὶ Εὐαγγέλιον πὶρ κὰζζ τζεδὶτ λισανδὰ κηρὰὲτ ὀλουνμὸὺδοὺρ

1. Πατρὶκ ἐρένδι ἅγιον Βήμασδὰκὶ θρόνσσὸν δὲν Ρούμζὰ, 2. ἅγιος Ἐρέσιον, ἅγιος Κυζίκου βὲ ἅγιος Ἰωαννίνων ἅγιον Βῆμα ἰζζερουσὶνδὲ Ρούμζὰ, 3. ἅγιος Ἡρακλείας ἰτζερουσὶν Λατὶνζὲ, 4. ἅγιος Βελεγράδων ἰτζερουσὶν Ἀρναοὺτζὰ, 5. ἅγιος Κορυτζᾶς Πατριχχανὶ θρόνσσονδαν Τούρκζὲ, 6. Ρωσσία σεφρετχανὶσὶ πὰς κιαχὶνὶ ἅγιον Βήμαχνὴν καπουσσὶνδὰν Ρὸὺσζὰ, 7. Ἱερὰ Σύνοδος πὰρ κιατὶ Κωνσταντῖνος Ἀλεξανδρίδης Φρανσὶζτζὰ, 8. «Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια» νὴν σὶρ μουχαρρὶρὶ Κωνσταντινίδης Ἀλεξανδρὶζὰ, 9. τριτεὶοὺν ἀρχιδιάκονος Μακάριος Ἀράπζὰ, βὲ 10. Μέγας ἀρχιδιάκονος Ἰωακεὶμ Ἀμδωνὰδὰν Ρούμζὰ λισανλαρηνὰ κηρὰὲτ ἐἰλεὶλὲρ.

Ἀπὸλυσσὲὶν σόνρα κιἀρρεσὶ κελδὶκλεὶ ἐλαὶ ἐλὲ Μεγὰλη Πρωτοσυγγελία νερδουτὰνηνδὰν γρηκαρὴ τζηκιοὺν νερδουτὰν πὰσηηδὰ Πατρὶκ ἐρένδι μουσυτὰὸ οὐζεὶ εὐλογία ἰτδὶκδὲ ἐκκλησία δερουνὶνδὲ βὲ χαριζὶνδὲ ὀλὰν χὰλκ πὶρ ἀγηζὶδὰν Ἐάτη χαζρέτι Παδὶσαχὴ, Πατρὶκ ἐρένδι, Ἱερὰ σύνοδος βὲ Ρωσσία ἰλὲ Γιονὰν σεφὶλερὶ ἰτζοὺν «Ζήτω» βὲ «Οὔρα»

Μέγα συνοδικὸν κιριλὶδὲ. Πατρὶκ ἐρένδι σουγεννμοὺδ βὲ κερὲκ σουρρὰχὶ, ἀδζὰνὶτ βὲ κερὲκ ἀσμὰτὴ ρουτπὲ ὀλαλὰρ μὶνσὶτ μεζκιτλερὶ ἀτουρὸὺνδὰν σόνρα Πατρὶκ ἐρένδι κιἀρρεσὶνὶ. Πεζχὰ ἐρτηλερὶνὶ πὲκ τζὸκ σενελερὶ τεζὶμλεμελερὶνὶ δαὶ ἐἰλεμὶζ βὲ σὶρρὰ ἰλὲ ἰλὲ ζαρὶρ πουλλὰρ ἰλὲ σορηὴνὰ ἀλσοὺν γραλὶζὴ βὲ κιρμὶζὴ πὸγκαὴ γιουμουρταλὰρ τεδζὶ ἐἰλεμὶζ βὲ κιἀρρεσὶ ζιαδὲ μεμνοὺν βὲ κουτεεσὶζ ἐλαρὰκ Πατρὶκ ἐρένδινὶν δεστεγὶὶ πούς πὶρλε, ἀδδὲτ ἐἰλεμὶλὲρ βὲ ἐανὰ ὀδδετὲδὲ μὰχτουζ χὰζηρλαμμὶζ ὀλὰν μουσικὴ χεἰέτὶ σεφὶρλερὶ ἀἰὸ ὀλὴηκλαρὴ χοκιουμεὶν μαρσηνὴ βὲ μιλλετιμὶζ ἐρὶπελὶερὶνὶ μάρσηη ἀλλὶ Χαμιδζὴ τερεγνουμαζ ὀλμ. ὁ ὀηρ. Ὁ ἀχιὸν ἀκσομὰ κιδὰρ Πατρὶκ ἐρένδι Μὲ ὀ Συνοδικὸνὰ κολαρὰκ γιουμουρτὰ ἰχτὰ ἰτμὶζ βὲ Ρωσσία σεφρετὶνὶν κιἀρὲ βαπορὶ ταιρελερὶ ἰλὲ ἀσακὶρι σαχανὲ βὲ ζὰπηταγμὰ δὲ γιουζἈπαηηαρὰ δὰ ἀἰὴνχὴ γιουμουσταλὰρ τεζζὶ ὀλμούδοσρ.

Κέζαλικ ἀετζὶν σαλὶ ἀιουνὸδ δαγὴ Πατρὶκ ἐρένδι λειτουργίαδὰ χαζὴρ ὀλὴηγὴ χαλὲδὲ Πατριχχανὲ Ἐκκλησίασὴ γισατσὴζ χαλκὸὰν μεμλοὺ ὀλοὺπ Ἀπόλισισδὲν σόνρα Θρόννονσν ὀνοὺνὲ ἀτουρὰρὰκ κελὶν δζεμὶὰτὴν ἐλιδὰὸν ἐτνασηνὰ πὶρὲρ Ἐκισὶρ κηρμὴζὴ γιουσουρτὰ δαγηὴτμὴδὴρ.

Γεδμὶ μεζὰοὺρ μνατσιτεὶ ἰλὲ Πὶὶ ὀγλουνὰ Πὰναγὶὰ τὼν εἰσοὶὼν ἐκκλησὶασὴ δζεμὶὰτὴ ρουχγεεὶ βὲ κουλλὶετλού γὰλκ βὲ ἀγὶὰ Τρὶὰς ἐκκλησὶασὴ δζεμὶὰτὴ, μεζὰοὺρ ἐκκλησὶασὰ ἰδζὰὲ ἀὶνὴ ρουχανὶδὲν σόνρα λειτσνὶεὶγὶὰ τζὴκοὺπ Πὶὶ ὀγλού χρρεσὶπὶκοπὶσσοὺ Γεννὰδὶοὺς ἐρένδι ἐλπισὲ ρουχανὶσὶνὶ λαπὶς ὀλὴηγὴ χαλὲδὲ Γαλατὰ σεραγὶ καραγὴλχανεσὶ ὀνοὺνδὲ Τούρκζὲ βὲ Ρούμζὰ ὀλαρὰκ ἐὶὲὶὲ μεφρουζὲὶ δζεναὶπὴ παδὶσαχὶ κηρὰὲτ ὀλουνὴηγὴ, ἀιπὶ, Σταμπὶλ βὲ Γαλατὰ δζιγετλερὶνδὲ πουλουνὰν πὶτοὺν ἐκκλησὶαλαρὰ ἀκολουθὰλαρ βὲ λειτανεὶὰλαρ μουνταζὰμ σουρετὲὶ ἰδζρὰ βὲ τεζαγιοὺδοὺ δὰρσὸν ἰκὶπὴλὴ σεχινσαχὶ ἰτζοὺν κιουζὲὶ κιουζὲὶ ὀὺαλαρ κηρὰὲτ ὀλουνμὸὺδοὺρ.

Κέζα Μακρὴ κοὶ Ἐκκλησὶασὴηνὰ Δευτὲρὰ Ἀνὰστασὶς ρεσμὶ μουτανὰὸν σουρετὲὶ ἰδζρὰ ὀλὴηκὴζ βὲ κεραρὲ λὴγὰνεὶν ὀνοὺνδὲ ὀὺαλὰρ ὀλοὺπ χὲρ ταραφδὲ σουχουλὶτ δεδὰμὲὶ ἐἰλεμὶσὶὰρ ἀοὺ σὶρὰὰὰ πολὶς Σεφὰὲτ ἐρενδὶνὶν γαὲρὶ τὰκὰὲρ ὀλὴηνὰὴ.

ΑΔΒΑΛΗ ΣΙΓΙΑΣΙΓΕ

Ἀσία κηταση̇νδὰ Μουρχὰτ νεχρὶ κουρτινδὲ Ρουλὰρ ἱλὲ Αὐγανλὰρ πεὶνιδὲ ζουγούρου ἰχτιλὰρ ἱμκιανὴ πουλουνδηγηνὰ ἐαὶρ τζηκὰν ρὲβαγιετλὲρ γιὲκ δἰκερὶν τεακηπὰ ἰτμιεγὲ πὰλαδὴ, λετζὶν κεὶν κεσιτὲ ὀλουνὰν πὶρ κηταὶ τηλεγρὰφ πουνοὺ τεεγὶδ ἰδὲρὲκ ἰσὰρ ἰδἰορ ἰδἰκι Λαχορδὰ νὲρὲ ἰδἰλὲν πὶρ ἀσκερὶ γαζὲτασηγνὴν πεγιεννηνὰ κιρὸὲ Ρουσλὰρ ἱλὲ Αὐγανιστὰν ἀρασηνδὰ πὶρ κεσηηηλὴλὴκ ζουγοὺρ ἰτμὲ βὲ Μουρχὰτ νεχρὶ κενηρηνδὰ πουλουνὰν Ρουσλὰρ ὁ δἰζιβαρδὰ πουλουνὰν Αὐγανλὰρηὴν ἀρζὴ τεπλιμιγὲδ ἰτμελερὶνὶ ταλὲπ ἐἰλεμιὲδἰρὲρ. Κέρδὲ μεζκιοὺρ τηλεγραφνιμεδὲ Αὐγανλὰρηὴν ἀρζὴ τεπλιμιγὲδ ἰτμελερὶνὶ ἐαλὲπ ἐἰλεμιὲδἰρὲρ. Κέρδὲ μεζκιοὺρ τηλεγραφνιμεδὲ Αὐγανλὰρηὴν ἀρζὴ τεπλιμιγὲδ ἰτμελερὶ ἐαλὲρ ζουγὰ πὶρ κεσηηηλὴλὴκ ζουγοὺρ ἰτμὲ βὲ Μουρχὰτ νεχρὶ κενηρηνδὰ πουλουνὰν Ρουσλὰρ ὁ δἰζιβαρδὰ πουλουνὰν Αὐγανλὰρηὴν ἀρζὴ τεπλιμιγὲδ ἰτμελερὶνὶ ταλὲπ ἐἰλεμιὲδἰρὲρ. Κέρδὲ μεζκιοὺρ τηλεγραφνιμεδὲ Αὐγανλὰρηὴν ἀρζὴ τεπλιμιγὲδ ἰτμελερὶ ἐαλὲρ ἐἰλεμιὲδἰρὲρ. Κέρδὲ μεζκιοὺρ τηλεγραφνιμεδὲ Αὐγανλὰρηὴν ἀρζὴ τεπλιμιγὲδ ἰτμελερὶνὶ ἐαλὲρ ζουγὰ πὶρ κεσηηηλὴλὴκ ζουγοὺρ ἰτμὲ βὲ Μουρχὰτ νεχρὶ κενηρηνδὰ πουλουνὰν Ρουσλὰρ ὁ δἰζιβαρδὰ πουλουνὰν Αὐγανλὰρηὴν ἀρζὴ τεπλιμιγὲδ ἰτμελερὶνὶ ταλὲπ ἐἰλεμιὲδἰρὲρ. Κέρδὲ μεζκιοὺρ τηλεγραφνιμεδὲ Αὐγανλὰρηὴν ἀρζὴ τεπλιμιγὲδ ἰτμελερὶ ἐαλὲρ ἐἰλεμιὲδἰρὲρ. Κέρδὲ μεζκιοὺρ τηλεγραφνιμεδὲ Αὐγανλὰρηὴν ἀρζὴ τεπλιμιγὲδ ἰτμελερὶνὶ ταλὲπ

μουσσιού Ἀλέξανδρος Ράλλης ἐν Ἅγιος Σταυρὸς λαβὼν κανονὶν θὰ ἐξουσίζουν φοντεσιονδὲν πὶς κτήσεὶ ἐχτὲ 6 λουμουσόδουρ.

Πουλγαριστὲν ἰμπερὶ δαχηνδὲ 8 Κεπτεμὲ ἐπιτὰ-πουλουγου τεεσισὶ ἰτζὲν Βατικονοὶν, Ἰρακὲτὶ μὲ-κουρὶ ἰλὲ ἰδζὲρὲ μουζικκερὶ ἰτμεκὶ 3 μουσικκερὶν ἀκκανὶν πὶρ χουσουν νετιδζεγὶ μουδζὲρ ὑλμακὶ μὲ-μοὶὶ πουλουνμακ�ὲ ἐλδηγὶ Εὐρώπα γὰ ἐστικὶ χεριὶ-δὲ κουμουσόδουρ.

Ἀγήνιν ταχβὰ ζὲπὶρὶ δἐνὲπὶ κουζμιζνὲδὶν Χιλιὲζὲ Μαὶρ φεκιμὲτὶ δὲδὶτζὲ Ἀππὰς Χιλμὶ κὰκὰ χαζετὲρὶνὶ ἰχζὲν πουγουρουλμὲζ ἐλὰν ἀλὶ-μὲν λιμκὰκὲ μεδὲλεκτὲνὶδὲν δολαγὶ, χακκὰτὶ μικκὰ-μὲ ἰχζὲδὶ χαζετὶ πεδὶκχιγὶὰ τεδὰκκοσὰ χαζὲ πὶρ ἐλλαγρὰφκὰ κεδὶδὶ ἐλμαζὶδὶρ.

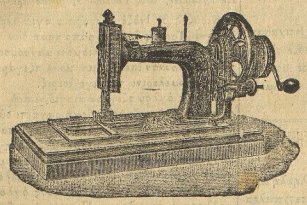
Σεραλὲρ δὲδὲτὲὶ ρὲζὰ πὰκὰ χαζετὲρὶνὶν ἰκδαμὰτὶν δζὲμὶτλὲρὶ δζουμὶεσὶνὲὶν ὑλμὰκ οὐζὲὶ πὰπὶ δαλὰὶ σεραστερὶ μουτκὰτὶρὶδὰ χαζὶνὲ δζὲλὶλὲγὶ πὰκ ζὶκὰὶ φὰζὲλὶ τὲδκὰπὶρ σαλμὰὶ ἰστιχζὲ πουγουρουλμουζ ὑλδηγὶνὶν κὲτζὲν σενὶ γὶζὰνὶνὶ μουστεγὰλὰτὰ κιμ-δεγὶδὲν γουζὲὶ 30 νισὰτὶνὰ πὶρ τεσπρουὶρ χουσου-λὰ κὰλμὲδὶρ. Ἰστὲ πὸὺ σαγὶὰὶ πὰπὶ σεραστερὶ μου-κκαστὶρὶ δζὲλὶ ὑλαν λὰρὶν ἰστιχζὲν ζὶμὶνὶνὶ-δεγὶ μιμὶν μεστὲὶ ἰζκὰὶ ἰλὲμὰκὰ ἰζκὰὶνὶπὶκὰ ὀζγὲ μουκκαστὶ νετιδζεσιὶδὲὶ φὶκὶν φὰζὲὶ κὶρουὶὶὶρ ἰσὶ χὶμκὶ δὸγρουὶὶὶν δογουγὶὰ φὰπὶρὶκὰλὰρ μουραδζὰτ ἰὶὶὶλὲρὶὰ δὰζὶρὰ ὑλὰν ὲὶὶὶὶὶρ ὁ πουρὲτὰὶ τὲδκὰρὶὰ ἰὶὶὶὶὶ-μὲὶὶὶὶρ.

Κὰτὰὶν μὰχουὶὶὶὶὶὶ Ἀ-κὰὶὶὶὶὶ μὲ δουρὶὶὶ ὀὶὶρὶ μουσὶὶὶὶ Κὶὶὶὶὶὶν μὶρκὰτὶνὶδὲ ὰζὶὶὶ μουγενὶὶὶὶὶὶὶ ὑὶὶὶὶὶὶ χὰὶὶὶ-δὶ Ἐτὰὶ σὶὶὶὶὶὶ ὰζὶὶὶὶὶ ἰὶὶὶὶὶὶρ μὶὶὶὶὶ Πὶὶὶὶὶὶ Ἐσὰὶ φὶὶὶὶὶὶν Κὶὶὶὶὶὶὶὶὶ κὰὶὶὶρ ὶὶὶὶὶ ὑὶὶὶὶὶὶὶὶὶ χὰὶὶὶὶὶ τὶὶὶὶ ἰὶὶὶὶὶὶὶὶὶρ.

Δὶὶὶ κὶὶὶὶὶ 3 1/2 Τὰὶὶὶὶὶὶὶὶὶὶὶ ὶὶὶὶὶὶ γὰὶὶὶὶὶὶὶ ὶὶὶὶὶὶὶὶὶὶὶ

Ѳαμ�̂ιλαλαρα βὲ τερζιλερὲ μαχτσὺς

ΒΕΡΤΑ-Ι-ΜΙΝ ديكيز مَاكِينَالَارِ



Πὶρ μουδὲτὶν ἥτρυὸ μααρὺρ ΒΕΡΤΑ-Ι-Μ νὰμ φἀπριαναγὴν ἱμὰλ ἰτμεκδὶ ὀλδουγὺ τιχὶζ μἀκιναλαρὴ ὄζούμλε κουλανανλἀρ ταραφηνδἀν μὲδ ὀλουνμασὴ ἰλὲ μεζἰσὺρ μἀκιναλαρὴν ἐιλιγἰ τασδὴκ ὀλεωμμούδὸυρ βὲ ἀσλε ποζουλμἀχβὲ γιἀρὸδ ταμἰρὲ μουχτἀζ ὀλμακτσὴζὴν 15—20 σενὲ πὶρ δεϑμἰα ἰσἰλεγεζἔγινὶ μεζἰσὺρ φἀπρικα ταχσὺδ ἰδἔρ.

Μεζἰσὺρ μἀκιναλαρὴν γεἀλὴνγὴζ ὄεπὸζἰτσσὺ ὀλἀν Δἔρ σαἀδετδὲ Παγτζὲ-καπουσηγνὸδ Ὀμὲρ ἐρένδι χανηνδἀ Ὀρὸσδὴ-Πἀκ βὲ κουμπἀνιαση ταραφηνδἀν ἐχδἔν φιἀτ ἰλὲ φιφοὺχτ ὀλουνούρ.

Ὀὄζερινδὲ Βἔρτατμ ἰσμὶ ὄλμαγζαν μἀκιναλαρ ταχλἐτδὶφ.

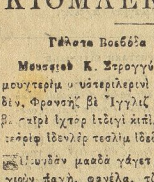
Κ. ΣΤΡΟΓΓΥΛΟΣ

ΚΙΟΜΛΕΚ ΦΑΠΡΙΚΑΣΗ

Γἔλοτα Βοεδὸδὰ σοκαγηνδὰ νούμερο 111—113

Μουσεῖὸ Κ. Στρογγύλος ὄσὺ κερρὲ μαγαζασηνὴ ἠσλὲχ ἰλ μουγτερὶμ ὀ ὑσὸτερἰλερινὶ μεμνοὺν ἰδεδζἔκ χἔρ νἔδ κατενδἔν, διμιδἔν, Φρονὴζ βὲ Ἴγγλιζ ἠἔζινδἔν μαμουὶλ κιομλὲκ, ἔδν, κεδζἔκλἰκ βὲ σαιρὲ ἰχτηρ ἰτἔτιγἰ κἰπἰ, φιατλαρἠνδα γογἔτλε ἐχδἔν ὀδδηγνὴ τεὸριφ ἰδενλἔρ τεσλἰμ ἰδεδζἔκλἔρδὶρ.

Κἰὶυνδἔν μααδὰ γἀγετ ἐχδἔν φιἀτλε κολολὴ γιακἀ, κὸλ, πογιοὺν πἀγὴ, φανἔλα, τζροπἔ, μενδἰλ, ὄεμσιγἔ, πἀστἔν, ἔλδιδἔν 13. νηρετλὴκ καπλομὰ γιακἀ βὲ κὸλ ὀδὺγμελερἰ σαιρὲ πουλὴνὴρ



ΣΑΓΛΑΜ ΔΕΜΙΡ ΚΑΣΑΛΑΡ

Ἰστκνπολδὰ Γενὶ ὄζἀ-ἰ ὄζἰεβαρηνδὰ Τζἔ-λιχιλὲρ ὄζἀδὸεσινὸδὲ Φεωντουκιἀν χανὴ βὲ Κιὺν δογὴν μαγαζασηνὴν κἀρσουσηνὸδ 40 νὸμρὸδὴ σαἀτδζὴ Μἀκουλιγἰἀν Κιρκὸρ ἐφἔνδὶνιν μαγαζασηνὸδ ἐχδἔν σουρετδὲ βὲ ὄζδεζἔζ ὀλἀἀτ ρενχινδὲ δεμἰρ κἀσἀλαρ σατὴμκκδὰ ὀλδηγὴ φιγιατὴ μουτενεδἔτεσἰ πὶρ βἔδζχ ζἰρ πὸυλουνδηγὴ ἰἰλἀ ὀλὴνὸὺρ.

140	κηγἔ	ἀγηρἰλὴγὴ	ὀλἀν	Βἔννα	κἀσἀλαρηνὴν	πὲχερἰ	Λ. Ο. 7
005	»	»	»	»	»	»	» 9
260	»	»	»	»	»	»	» 11
320	»	»	»	»	»	»	» 13
460	»	»	»	»	»	»	» 16
480	»	»	»	»	»	»	» 19

Χανἔλερἔ βὲ κονἀκλἀρἀ μἀχσὺς Ἴγγλιζ κἀσἀλαρη

50	κηγἔ	ἀγηρἰλὴγὴ	ὀλἀν	κασανὴν	πὲχερἰ	3	1)2
75	»	»	»	»	»	4	٭)1
100	»	»	»	»	»	5	1(2

Μἀκουλιαν ἐφἔνδὶ μαγαζασηνὸδ ἀλἰἀ γιαγμοὺρ μουσαμαλαρὴν χἔρ νἔδ γἀγιετ ἐγδἔν φιἀτλἔρὶ εσατὴ μἀκὸδ ὀλδηγὴ, κἰπἰ ἀλτ ὀ κἰομουὺζ πἀφὸν βὲ νἰκελδἔν μοσμοὺλ ὄζἔπ σσατλαρὴ βὲ κονἀλ σὸζερινὲ κονὺυλαδζἀκ βὲ δἰδαρἀ ἀσηλμἀκ ὀὺζερὲ κἰουνδὲ βὲ ἰχἰ κἰουνδὲ βὲ χαφτἀδὰ πἰρ δεφἀ κουρὺυλὺυρ ἐνδἀἀ δζἔνς σαἀτλἀρ βὲ ἀλτὸὺν βὲ κἰομουὺζ βὲ ἀλτὸὺν κοπλομὰ κορδὸνλἀρ βὲ πἔλεζκἔλἔἰ κερἔκ τοπδἀν βὲ κερἔκ πὸρακινδὲ ὀλὸρὰκ γἀγετ ἐχδἔν σουρετδὲ φιφὸὺχτ ἰδἔλμεκδὲ πὸυλὺυνμὺζ βὲ τἀφρἀδἀν κἔλεδζἔκ ὀλἀν σιπαρισἀτ πἔδἔλἔ πεσἰν κἰονδὲριλδἔγἔ χἀλδὲ ἰστενεδζἔκ μἀλλἔρ μα χἀλινὲ κἰονδὲριλἀδζἔκδὲρ.

Ὀζἀσσὺἔ κἔπἰρδἔ τζὸχἀδζὴ χανὴ σοκαγηνδὰ 5 No. πὶρ σουσὺ τεσσὺς ὀλουνδουγοὺ ἰἰλἀν ὄὀλουνούρ.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΤΖΙΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

(Ἀζεδζχιρὲζἔ, τεζγινὰτ σαατδ.ἔ).

11 Νὸμ. τζορσοντ κιπιρδὲ Ἀγινεδζ.ἰερδὲ Νὸμ. 11

*Οὐμοὺμ ἐχὸλἔ μουχτερεμεγὲ βὲ Δἔρὶ σὸαδ.ἔὶδ βὲ 3.λυγεὶ.ἰερδὲ βὲ μεμἰαἰκὶ σοὶρὶδὲ πὸυλὴγἀν κὸρετ.ἰἰ μουουτεπὶρ μουτεφὶ.ἰεριμἔ ἐσκὶ Κουμπἀ-γἀνὴν χισαπλἀμὴ κοποὺἰ ἰἰλἔ, ἰσὸ δἰδἀμ ἰἰὸ.δ ἐγιμἔ βὲ Εὐρὸὺπα φιτρἰκαἰἀρὴ ἰἰλἔ ἀχγἔρ ἀκὲ ἰτὸὺγωὺζ μουκαβἔλἔιαμἔλἔρ ἰκτἰζασὴρὸἀζἀ μεζκὸὺρ φἀπρικαἰἀρὴν χισἀπηνὰ ὀλορἀκ, φἀπρικα φιατὴ ἰἰλἔ τοιμὲδὲν βὲ παρτζὰ παρτζὰ σατμακὰὰ ὀλδηγὴμὴζ βὲ ἐχβὲκιγἔτἔ φιἀτ ρακἀπἔτ κἀποὺἰ ἰἰὸρ δερὲδζἔδὲν ζἰγἰτἰἔ ὀλὺυπ, ἐχἀὴγἰ ἰνφὰἰ ρακσὸδὴ ἰἰἰ παἰκἀἰἀρὴνὴν ἰχἰιγὴρ ἰτὸὺγἰ Ἀκιδἀπὸν, κὸὺδὸ σὸὺ πὶρ ἀὸνὲ ὀὺζὸὺν ὀὺμἀνσὴζὴν, γἀγἔτἔ ἐχβὲν φιατἔρ ἰἰἔ σατὸὺηνὴζὴ πἔἰἀν βὲ ἰστἔγἔνἔρἔἰν Τζορσοὺδὰ Ἀγινεδζ.ἰερδὲκἰ ὀὺουσπεμἔἰ τεὰρἰφ ἰἰἰἔ κἔσπἰ κ νἀτ ἰτμἔἰἔ, ἰὺτ ρὸδζἀ ἰδἔρἰ.

Χἔρ νἔδ πὶεδζἔἰκ, κγνὺὺ, γηνὺζὺὺκ, κορχἔἰζὸ' μεδἀὴὸὲ, ἐἰμὸὺἰὴ βὲ σὸδὶ κερἀἰἀὴὸὲ, σἀὸὲ κὸσἀτεγὶ (ἐρκἔκ βὲ ζἔν.ἔ) 14 βὲ 18 κηρἀἰἀὴὸὲ ἀἰτὸὺηὸἀὴ ἀἰτἔὺὴὸ σἀὸὲ, χρὸὺὸμἔτρὸ, ρὸμὸὺτὸἀρ("Ἴγγἰἰἔ μὰ Π) βὲ ἐἰμἀὴὸὲ, γἀἰἀὴὸὲ, κὸὺὺὸὲ βὲ νἰκἔὴὸὲ μἀὴὸὲ σἀὴὸὲ ὀὴὸὲ σὸρὴ ἰτζὸὺὴὸ σὸὺὴὸὲ ἐἰἀὴὸὲ σἀὴὸὲ ὀὴὸὲ, παρὸμἔτρὸ (μἰἀν-ὸὺἰ.χ ὀὸ), μὸὺὺὴὸὲ τἔ ὀὴὸὲ, χἀἰὴὸὲ κὸὺμὸὺὺὴὸὲ ἐὴὸὲ ἐὴὸὲ τἀκὴὺὴὸὲ.

Μἔζκὸὺρ μἀμὸὺἰἀὴὸὲ ὀτὸὺζ σὺὺὴὸὲ πὲρἰ πὸὺ τἀἰ ὀἔρἔτὸὲ πὸὺὴὸὲ κὸὺὺὴὸὲ, τἰὴὸὲρἰὴὸὲ, κἀζἀὺὴὸὲ ὀἀὴὸὲ βὲ σὺὺὴὸὲ ὀὺτζἀἔ Εὐρὸὺπἀὴὸὲ ὀὴὸἀὴὸὲ μὸὺχὴὺὴὸὲ τἀὺρἰφὴὸὲ βὲ κἀζἔρἔἰ τἀχτὴὺὴὸὲ φἀὴὸὲ τἀὺὴὸὲ ὀὴὸὲ τἀὺὴὸὲ σὺὺὴὸὲ μἀἰὴὸὲ κὸὺὺὴὸὲ τἀὺὴὸὲ ἐὴὸὲ τἀὺὴὸὲ.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΑΝΔΡΕΙΩΜΕΝΟΣ

ΦΩΤΟΓΡΑΦΧΑΝΕΣΙ.

Ἰσταιποὶδὰ Σουὶἀὰν Πεγζ(ηὲδὰ Κ.ρὸκἔτζὸν.ἰἰ(

πασὴ μεὶδἀνηνὲδὰ 99—Νὸμερο—99

*Μουσεμὸὺ Νικὸὶἀὰὴ Ἀὶδρεὶωμὶἔνὸσὸὺν Ἰσπὸὺ Φωτὸγρἀφχἀνεσὶ τἔηκἀρὴηὴ Φωτὸγρἀφ ρεὶμὶἔρὸὺνὶν παρὶὰὰ, πὲγζἔρ βὲ ἔζ χἔρ ἔζχἔτ σἀὶἀὰτκηρἀνὲ ὀἀὴὴὴὴ ὀἔὴὴὴὴ